



Stranger in a Strange Land

Exploring Texts and Media for Young People Across Cultures and Continents

**The University of British Columbia
Saturday, April 28, 2012
8 A.M. to 6 P.M.**

**Irving K. Barber Learning Centre (First Floor)
1961 East Mall**

Welcome to the 2012 Children's Literature Graduate Student Research Conference

“Stranger in a Strange Land” is a one-day children’s literature conference exploring a diverse range of themes in literature and other materials for young people. Come join us for an amazing day of celebrating new and innovative research in the field of children’s and young adult literature brought to you from the creative minds of graduate students.

Sponsored by:

The University of British Columbia Department of English, Department of Language and Literacy Education, Creative Writing Program, the School of Library, Archival and Information Studies, the Vancouver Children’s Literature Roundtable, and the AMS Innovative Projects Fund at UBC.

Special Thanks:

Thank you to Judi Saltman for contributing books for our presenters’ gift bags.

Thank you to Kathie Shoemaker for the amazing decorations.

Thank you to KidsBooks for donating the Madeleine L’Engle door prize.

Many thanks to SLAIS for donating nametag lanyards for our presenters.

Thanks to the UBC Bookstore for donating gift bags.

Thank You to the Irving K. Barber Learning Centre for hosting the conference.

Thank you to Calhoun’s for Catering the delicious food today.

A Special Thanks to CANSCAIP and PaperTigers.org for their generosity is helping to promote this conference on a national and international scale.

Cover Art:

Alice in Wonderland photo courtesy of Nicholas Jones, 2007 (used under CC 2.0 attribution)

Conference Organizing Committee

Robert Bittner (Co-Chair)
Stacey Matson (Co-Chair)
Rachel Balko (Co-Chair)

Anita Chan
Alice McGougan
Justin Unrau
Kathie Shoemaker
Katie Kinsley
Lara LeMoal
Laura Quintana Crellis
Magdalena Vergara
Megan Sorenson
Phoebe Li
Rebecca Hales
Saeyong Kim

Conference Proposal Reviewers

Eric Meyers
Judi Saltman
Judy Brown
Maggie DeVries
Margot Filipenko
Rick Gooding

Elizabeth Marshall



Elizabeth Marshall is associate professor in the faculty of education at Simon Fraser University, where she teaches courses in children's and young adult literature. She is co-editor of *Rethinking Popular Culture and Media*, and has published articles on the representation of North American girlhoods in children's literature, popular culture, and women's memoir.

Global Girls and Strangers: Transnational Travel in The Nancy Drew Mysteries

While the Nancy Drew series is most often associated with North America, the mysteries are also a global phenomenon. Since the inception of the original series in the 1930s, the books have been translated into numerous languages and sold or marketed across the globe. In addition, the character Nancy Drew regularly travels across national borders to solve mysteries. The Nancy Drew materials demonstrate how fictional representations of "strange" places and contact with "strangers" remain central to texts produced for and marketed to young readers within contemporary North American children's culture.

Sarah Park



Dr. Sarah Park is an assistant professor of Library and Information Science at St. Catherine University in St. Paul, Minnesota. Her research interests include representations of the Korean diaspora in children's and young adult literature, youth services librarianship, social justice, transracial adoption, and Korean diasporic history. She teaches courses on children's and young adult literature, social justice, web design, and library and information science. Her book, *Diversity in Youth Literature*, edited with Jamie Naidoo, is set to be released this summer by ALA Editions.

Storying Adoption

Since the early 1950s, more than 200,000 Korean children have been sent from South Korea to North America and Europe to be adopted into previously all-white families. More than 110,000 were adopted into the United States and Canada. Representations of these transnationally and transracially adopted Koreans have appeared in over fifty American children's books since 1955. What kinds of stories do they tell? How are librarians and educators to evaluate these books? And what do Korean adoptees think of these depictions? In this keynote, Dr. Park will share her analyses regarding the content and context of children's literature depicting transracially adopted Koreans.

General Information and Events Schedule

	Room 156	Room 157	Room 158	Room 191
8:00 – 9:00	Refreshments and Registration (Room 185)			
9:00 – 9:30	Opening Comments, Creative Presentations Session 1 (Room 182)			
9:45 – 10:45	Panel 1	Panel 2	Panel 3	Practice Room
11:00 – 12:00	Creative Presentations Session 2, Keynote: Elizabeth Marshall (Room 182)			
12:00 – 12:30	Lunch (Room 185)			
12:45 – 1:45	Panel 4	Panel 5	Panel 6	Practice Room
2:00 – 3:00	Panel 7	Panel 8	Panel 9	Practice Room
3:15 – 4:15	Panel 10	Panel 11	Panel 12	Practice Room
4:30 – 5:30	Creative Presentations Session 3, Keynote: Sarah Park, Closing Remarks (Room 182)			
5:30 – End	Mingling (Lobby and Room 185)			

**Bottled water, coffee, tea, and snacks will be available in Room 185 throughout the day.*

Conference Program

8:00 – 9:00 A.M. (Room 185 and Lobby)

Refreshments and Registration

9:00 – 9:30 A.M. (Room 182)

Welcome and Opening Remarks
MARGOT FILIPENKO

Creative Presentations Session 1
STACEY MATSON, *Arthur Unknown*
LAURA RITLAND, *Frummy Bo and Billy*
MEGAN HOOGE, *Lucy's Tooth*

9:45 – 10:45 A.M.

Panel 1 (*Room 156*)

Teaching and Reading Books for Children

Chair: JUDI SALTMAN

KAY WEISMAN, University of British Columbia

"Why Should James Dobson Get to Have All the Fun?": Socio-Political Themes in Horn Book Editorials

NORA TIMMERMAN AND JULIA OSTERTAG, University of British Columbia

Too Many Monkeys Jumping in Their Heads: Animal Lessons within Young Children's Media

BARB DEAN, University of Northern British Columbia

The Spirit: A Stranger in the Land of Reading Adolescent Fiction

Panel 2 (*Room 157*)

Crossing Borders: Migration, Translation, and Graphic Novel Depiction

Chair: RICK GOODING

ELIZABETH KENNEDY, San Diego State University/University of California - Santa Barbara

"Al otro lado": Transnational Youth Migration through the U.S.-Mexico Border in Film

SAEYONG KIM, University of British Columbia

The Author as Translator: Issues in the Cross-Cultural Retelling of Folktales

JENNIFER MAH, University of British Columbia

Coming to Know Our Ways: Aboriginal Epistemology and the 7 Generations Graphic Novels

Panel 3 (*Room 158*)

Visual Readings of Texts and Manga for Young People

Chair: ROB BITTNER

KAT THOMSON, University of British Columbia

A Close Visual Reading of Intrusion and Displacement in Armin Greder's The Island

AMANDA LASTORIA, Simon Fraser University

Benjamin, Books and Babes: Theorizing the Covers of Radical Children's Books

NATHANAEL VASS, University of British Columbia

Lost Voices: The Jungian Individuation Process in the Anime Films of Makoto Shinkai

11:00 A.M. – 12:00 P.M. (ROOM 182)

Creative Presentations Session 2

ROSLYN MUIR, *Kyra, the Last Murch*

MATT BEILMAN, *Defence of the Heart*

Keynote Address 1

ELIZABETH MARSHALL (See page 4 for biography and presentation abstract.)

Global Girls and Strangers: Transnational Travel in The Nancy Drew Mysteries

12:00 – 12:30 P.M. (ROOM 185)

Lunch

12:45 – 1:45 P.M.

Panel 4 (*Room 156*)

Queer Themes in Children's and YA Texts

Chair: ROB BITTNER

THADDEUS ANDRACKI, University of Illinois at Urbana-Champaign

"Here's to Overcoming Our Parents' Dreams for Us": Gendered Racializations and "Deviance" in Two Young Adult LGBT Novels

ROBERT BITTNER, University of British Columbia

"Why Can't I Wear a Dress?": Perceived Homosexuality and Non-Normative Gender Performances in Books for Children

HANNAH DYER, University of Toronto/OISE

Queer Desire, 'Growing-up' and 'Becoming': On Alain Berliner's Ma Vie en Rose (My Life in Pink)

Panel 5 (*Room 157*)

War and Survival in Children's and YA Texts

Chair: RICK GOODING

AKEMI AOKI, Université de Strasbourg, France

No Nation: Children in War

MEGAN SORENSON, University of British Columbia

Authenticity from Many Voices in Hana's Suitcase

PHOEBE LI, University of British Columbia

Survival in the Wilderness – Survival of the Fittest

Panel 6 (*Room 158*)

Exploring Canadian Imagery and Content Related to Young People's Texts

Chair: KAREN TAYLOR

RACHEL BALKO, University of British Columbia

Is It Canadian Enough?: Foreign-Born Winners of the Governor General's Literary Awards for Children's Literature

KAREN TAYLOR, University of British Columbia

Outsiders in Nature: Green Subjectivity of the Adolescent Protagonist in Two Contemporary Canadian YA Novels

RACHEL YAROSHUK, University of British Columbia

Fiddle & Jig: Métis Cultural Representation in Canadian Children's Books

2:00 – 3:00 P.M.

Panel 7 (*Room 156*)

“You Want Me to Read on That?” Apps, eBooks, and Multimodal Texts

Chair: ERIC MEYERS

CYNTHIA NUGENT, University of British Columbia

Picturebook Theory and the Touchscreen Picturebook App

TERESA LIN, University of British Columbia

Multimodal Electronic Books and Mobile Apps as Resources for Supporting Struggling Readers in Secondary Schools

LINDSAY ZEBROWSKI, Simon Fraser University

“Beyond the Book” : Preliminary Observations on Childrens' Engagement with Digital Texts

Panel 8 (*Room 157*)

Navigating Merchandise, Franchises, and Online Media

Chair: NAOMI HAMER

LINDSEY KRABbenhOFT AND JULIA MCKNIGHT, University of British Columbia

Peeling Back the Layers of Intertextual Adaptation of the Tinkerbell Character in Contemporary Children's Texts and Merchandise

NAOMI HAMER, University of Winnipeg

Growing Up with the Olsens: A Case Study of Global Distribution and Cross-Cultural Consumption Within a Teen Franchise

DEVON GREYSON, University of British Columbia

Navigating Teen Parenthood Online: Grrrl Mom Texts for Support and Resistance

Panel 9 (Room 158)

Technology, Fantasy, and Escape in Young People's Literature

Chair: RICK GOODING

LEANNE HOOPER, University of Roehampton

Travel, Teens, and Tethering: Exploring Cell Phone Use in Childhood Journeys in Ostrich Boys and Unhooking the Moon

PHIL GOUGH, Currently Unaffiliated

Ghost in the Machine: Displacement and Embodiment in Mary E. Pearson's The Adoration of Jenna Fox and The Fox Inheritance

ALETHIA SHIH, University of California, Los Angeles

Lands Beyond Home: The Distance Between Child Protagonist and Reader in The Phantom Tollbooth

3:15 - 4:15 P.M.

Panel 10 (Room 156)

Critical Literacy and Pedagogy

Chair: ERIC MEYERS

KATHIE SHOEMAKER, University of British Columbia

Visual and Verbal Cohesive Resources used to Construct Coherent Picturebook Texts for Young Children.

LINDSAY BROMLEY AND ALEXIS BIRNER, University of British Columbia

Critical Literacy: Using Picturebooks to Read the World

JUSTIN UNRAU, University of British Columbia

Unreliable Instructions: Book-Failure and Critical Readership in Fantasy for Young Readers

Panel 11 (Room 157)

Heroes and Villains: The Making of

Chair: ROB BITTNER

ELEANOR CRUMBLEHULME, University of British Columbia

Beowulf, the Self-Creating Hero: Robert Nye's Exploration of Heroism and Identity

KATE CONERTON, University of British Columbia

Bellatrix: Stories of a Villain

KEVIN TUNNICLIFFE, University of British Columbia

The Shadow and the Other Mother: A Jungian Reading of Coraline

Panel 12 (Room 158)

Imagination, Ideology, and Teaching the Future

Chair: JUDI SALTMAN

KATIE KINSLEY, University of British Columbia

Imagining the Future: Advocating with Children's Literature

VIKTORIYA YAKOLYEVA, University of Alberta

Toreadors in a Strange Land: The Analysis of Ideological Messages in a Book for Children

LAURA QUINTANA CRELIS, University of British Columbia

Mise-en-abyme in the Short Stories of Jorge Luis Borges and Arabian Nights

4:15 - 5:30 P.M. (ROOM 182)

Creative Presentations Session 3:

ALLISON MILLS, *Ghost Boy*

NATHANAEL VASS, *Halcyon Days*

SAM MARKHAM, *Lynx*

Keynote Address 2

SARAH PARK (See page 4 for biography and presentation abstract.)

Storying Adoption

Closing Remarks and Award Presentations

MARGOT FILIPENKO

Feedback Form

1. How did you learn about the conference?

- Poster/Handout
- Word of mouth
- Listserv/Email list (please specify) _____
- Other (please specify) _____

2. Please indicate how satisfied you were with the following aspects of the conference:

	Dissatisfied	Neutral	Satisfied
a. The registration process	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. The clarity and usefulness of the conference program	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. The cost of registrations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. The keynote presentations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. The research paper presentations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. The creative writing presentations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. The creative writing panel presentation format	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. The overall organization of the conference	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. The quality and selection of food	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. The conference venue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Please indicate your overall satisfaction with the conference:

- Excellent Good Average Poor

4. What professional or academic group do you belong to? Select all that apply.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Undergraduate Student | <input type="checkbox"/> Writer |
| <input type="checkbox"/> Graduate/Doctoral student | <input type="checkbox"/> Illustrator |
| <input type="checkbox"/> University Faculty (Instructional) | <input type="checkbox"/> Publisher |
| <input type="checkbox"/> Teacher (K-12) | <input type="checkbox"/> Editor |
| <input type="checkbox"/> Teacher-Librarian | <input type="checkbox"/> Librarian |
| <input type="checkbox"/> Other (please specify) _____ | |

5. Please indicate the reason your interest in this children's literature conference:

- Personal interest
- Scholarly research
- To stay current in my job
- Other (please specify) _____

6. Which area of children's literature are you particularly interested in?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Picture books | <input type="checkbox"/> Books for younger readers |
| <input type="checkbox"/> Books for older readers | <input type="checkbox"/> Young adult literature |
| <input type="checkbox"/> Other (please specify) _____ | |

More questions on next page.

7. What did you like best about the conference?

8. In what ways could this conference be better? _____

Thank you for helping us make future conferences even better!

Please fold this survey in half and return to the registration table in the Feedback Form box.

Thank You for Joining Us!